

WZÓR UMOWY

na usługi „Naprawa i serwis pogwarancyjny samochodów służbowych Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Dolnośląskiego Oddziału Regionalnego we Wrocławiu”

zawarta w dniu 2026 r. we Wrocławiu pomiędzy:

Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, zwaną dalej ARiMR, pod adresem Al. Jana Pawła II nr 70, Dolnośląskim Oddziałem Regionalnym we Wrocławiu ul. Giędlowa 8, REGON 010613083, NIP 526-19-33-940, reprezentowaną przez:

1.
2.

zwaną w treści umowy „**Zamawiającym**”,

a

.....
reprezentowaną przez:

1.
2.

zwaną w treści umowy „**Wykonawcą**”

łącznie zwane „**Stronami**”, a odrębnie „**Stroną**”.

W rezultacie wyboru oferty w postępowaniu o udzielenie zamówienia na podstawie art. 2 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych, Strony zawarły umowę w oparciu o złożoną Ofertę, stanowiącą integralną część umowy, o następującej treści:

§ 1

PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem zamówienia jest naprawa i serwis samochodów Zamawiającego, tzn. świadczenie na rzecz Zamawiającego pogwarancyjnych przeglądów, jak i usług naprawy, regeneracji, regulacji, konserwacji samochodów, stanowiących własność Zamawiającego, a wykazanych w Załączniku nr 1 do niniejszej umowy.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany ilości pojazdów wymienionych w Załączniku nr 1. Powyższe zmiany nie naruszają postanowień umowy oraz nie stanowią zmian umowy wymagających sporządzenia aneksu. W przypadku dokonania zmiany w Załączniku nr 1 Zamawiający przekaze Wykonawcy na piśmie zmodyfikowany wykaz.

§ 2

REALIZACJA PRZEDMIOTU UMOWY

1. Wykonawca zobowiązuje się do świadczenia usług, na następujących warunkach:
 - stosowania cen wskazanych w formularzu ofertowym stanowiącym Załącznik nr 3 do niniejszej umowy,
 - każdorazowo na żądanie Zamawiającego Wykonawca udostępni mu do wglądu aktualnie obowiązujące u Wykonawcy cenniki na usługi nieobjęte formularzem ofertowym stanowiącym Załącznik nr 3 do niniejszej umowy.
- 1) Strony postanawiają, że wynagrodzenie za naprawy, serwis i części zamienne oraz materiały eksploatacyjne niezbędne do wykonania usługi, które nie zostały ujęte w formularzu

ofertowym stanowiącym Załącznik nr 3 do umowy, zostanie ustalone po obustronnej akceptacji:

- stawki roboczogodziny za naprawę pojazdu,
 - czasu trwania usługi naprawy nieobjętej przedmiotem umowy, zgodnego z normami czasowymi wykonania naprawy określonej w katalogach norm czasowych aktualnie obowiązujących u Wykonawcy, który zobowiązuje się na każdorazowe żądanie Zamawiającego do udostępnienia mu do wglądu aktualnych katalogów norm czasowych,
 - cena części zamiennych lub materiału eksploatacyjnego niezbędnego do wykonania naprawy nieobjętej przedmiotem umowy nie może być większa niż średnia cena rynkowa,
 - ponadto każdorazowo przed przystąpieniem do naprawy nieobjętej przedmiotem umowy Wykonawca powiadomi Zamawiającego o potrzebie wykonania usługi nie ujętej w Załączniku nr 3 do umowy, określając rozmiar i wartość naprawy oraz wymieniając poszczególne części zamienne i materiały eksploatacyjne niezbędne do jej wykonania, a także podając ich wartość. Wykonawca zobowiązany jest do czynności serwisowych wyłącznie po uzyskaniu od Zamawiającego akceptacji zakresu usługi i jej kosztów, o czym świadczyć będzie parafowanie przez obie Strony kosztorysu planowanej usługi. Wykonanie nieuzgodnionej usługi nie będzie rodziło po stronie Zamawiającego obowiązku zapłaty za wykonaną usługę.
 - Zamawiający może wyrazić zgodę na naprawę nieobjętą przedmiotem umowy lub odmówić zgody i odebrać samochód służbowy od Wykonawcy.
- 2) Wykonawca będzie przyjmował do serwisu samochody Zamawiającego na podstawie zleceń, wystawianych każdorazowo przez Zamawiającego w formie pisemnej lub elektronicznej (drogą e-mailową) i w terminie nie dłuższym niż 2 dni kalendarzowe od daty zgłoszenia przez Zamawiającego takiej potrzeby.
 - 3) Usługi będą wykonane w terminie do 5 dni roboczych od momentu przyjęcia samochodu przez Wykonawcę na warsztat, a w przypadku bardziej czasochłonnych usług – w każdorazowo uzgodnionych przez obie Strony terminach.
 - 4) Wykonawca zobowiązany jest do stosowania części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych fabrycznie nowych, nienoszących znamion uszkodzeń i dopuszczonych do użycia przez producenta samochodu. Przy czym Zamawiający dopuszcza do stosowania przez Wykonawcę tzw. zamienników części oryginalnych oraz części regenerowanych, ale po uzyskaniu przez Wykonawcę uprzedniej na to zgody od Zamawiającego. W wyjątkowych sytuacjach Zamawiający zastrzega sobie prawo do przekazania Wykonawcy własnych części zamiennych niezbędnych do naprawy.
 - 5) Wykonawca zobowiązany jest do serwisowania każdego z pojazdów zgodnie z częstotliwością i zakresem wynikającym z „Warunków eksploatacji i przeglądów okresowych”, przy czym Zamawiający dostosuje się do zaleceń Wykonawcy i we wskazanym przez niego terminie dostarczy pojazd do warsztatu samochodowego.
 - 6) Jeżeli podczas świadczenia zleconej przez Zamawiającego usługi wystąpi konieczność wykonania dodatkowych czynności serwisowych, Wykonawca poinformuje o tym Zamawiającego. W takim przypadku wykonanie czynności dodatkowych nastąpi dopiero po zatwierdzeniu przez Zamawiającego rozszerzenia zakresu usługi.
 - 7) Jeżeli w trakcie realizacji usługi Wykonawca zdiagnozuje usterki, których usunięcie nie zostało zlecone przez Zamawiającego, a które mają wpływ na bezpieczeństwo prowadzenia pojazdu, Wykonawca uprzedzi Zamawiającego o konieczności ich usunięcia.
 - 8) Wykonawca zobowiązany jest do dokonania na własny koszt utylizacji zużytych części samochodowych, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych pozyskanych w związku ze świadczoną na rzecz Zamawiającego usługą.

- 9) Wykonawca ma obowiązek powiadomić telefonicznie lub e-mailowo Zamawiającego o terminie odbioru samochodu. Odbiór samochodu od Wykonawcy nie może być wyznaczony na sobotę, niedzielę i święta, a także na dni wolne od pracy u Zamawiającego. Powiadomienie o możliwości odbioru samochodu służbowego będzie przekazywane na numery telefonów lub adresy e-mail osób wymienionych w § 2 ust. 3 niniejszej umowy.
 - 10) Odbiory dokonanych usług serwisowych zostaną potwierdzone w formie protokołów odbioru, podpisanych przez upoważnionych przedstawicieli obu Stron i sporządzonych wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 2 do umowy. Protokoły odbioru, stwierdzające prawidłowe wykonanie umowy, stanowią podstawę do wystawienia faktury VAT.
 - 11) W przypadku stwierdzenia, że:
 - a) wykonywana usługa bądź wymienione części są niezgodne z zamówieniem lub nie są kompletne, posiadają ślady zewnętrznego uszkodzenia,
 - b) samochód jest niesprawny,Zamawiający odmówi odbioru dokonanej usługi, sporządzając protokół zawierający przyczyny odmowy odbioru. Po usunięciu stwierdzonych nieprawidłowości procedura odbioru samochodu zostanie powtórzona.
 - 12) Wykonawca nie będzie podzlecał realizacji usług objętych przedmiotową umową osobom trzecim bez uprzedniej zgody Zamawiającego.
 - 13) Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę oraz park maszynowy, niezbędny do należytego wykonania przedmiotu umowy oraz gwarantuje wykonanie usług z zachowaniem najwyższej staranności oraz profesjonalizmu.
2. Wszelkie zawiadomienia wymienione lub niewymienione w niniejszej umowie, niezależnie od nazwy, pod którą występują, dla swojej skuteczności Strony mogą przekazywać, telefonicznie lub pocztą elektroniczną.
3. Osobami upoważnionymi do reprezentowania Zamawiającego i Wykonawcy oraz do rozpatrywania bieżących spraw związanych z wykonaniem umowy, przy zachowaniu określonych w niej warunków są:
- ze strony Zamawiającego:
Imię i nazwisko:
telefon:
e-mail:
 - ze strony Wykonawcy:
Imię i nazwisko:
telefon:
e-mail:

§ 3

OKRES OBOWIĄZYWANIA UMOWY

Przedmiotowa umowa zostaje zawarta na okres **od 01.04.2026 r. do 31.03.2027 r.**

§ 4

WYNAGRODZENIE I SPOSÓB ZAPŁATY

1. Maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy w okresie obowiązywania umowy nie może przekroczyć kwoty: zł brutto (słownie: złotych), zarezerwowanej na ten cel w planie finansowym Zamawiającego.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje wszelkie koszty związane z wykonaniem przedmiotowej umowy.

3. Za prawidłowo wykonane usługi, Wykonawca niezwłocznie wystawi fakturę VAT, której podstawą każdorazowo będzie obustronnie podpisany protokół odbioru samochodu (Załącznik nr 2), wymieniając w jej specyfikacji wszystkie wykonywane czynności, użyte części i materiały eksploatacyjne oraz informację, którego pojazdu dotyczy przedmiotowa usługa, tj. wskazanie numeru rejestracyjnego pojazdu.
4. Strony postanawiają, że zapłata należności następować będzie na podstawie prawidłowo wystawionej faktury, przelewem, na rachunek bankowy Wykonawcy, numer, wskazany w aktualnym na dzień zlecenia płatności, opublikowanym przez Ministerstwo Finansów, Wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, niezarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru VAT, tzw. „białej liście podatników VAT”, w terminie do 21 dni, licząc od dnia jej doręczenia do Dolnośląskiego Oddziału Regionalnego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, ul. Giełdowa 8, 52-438 Wrocław.
5. Dniem zapłaty jest dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
6. Wykonawca zobowiązany jest wystawiać faktury VAT na adres: **Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, Al. Jana Pawła II nr 70, 00 – 175 Warszawa.**
7. Błędnie wystawiona faktura VAT spowoduje naliczenie ponownego, 21 dniowego terminu płatności od momentu dostarczenia prawidłowych dokumentów.
8. Za prawidłowo doręczoną Zamawiający uzna wyłącznie fakturę ustrukturyzowaną, o której mowa w art. 2 pkt 32a ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług, skutecznie przekazaną za pośrednictwem Krajowego Systemu e-Faktur (**identyfikator wewnętrzny KSeF Zamawiającego: 5261933940-01005**).
9. W przypadku wystąpienia awarii Krajowego Systemu e-Faktur, przewidzianej w art. 106ne ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług Wykonawca dostarczy fakturę w postaci elektronicznej (format PDF) na adres:.....
10. Wykonawca, który spełnia jeden z poniższych warunków:
 - a) jest podatnikiem nieposiadającym siedziby ani stałego miejsca prowadzenia działalności gospodarczej na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;
 - b) jest podatnikiem nieposiadającym siedziby działalności gospodarczej na terytorium RP, posiadającym stałe miejsce prowadzenia działalności na terytorium RP, przy czym to stałe miejsce nie uczestniczy w dostawie towarów lub świadczeniu usług objętych fakturą;
 - c) jest podmiotem, który na innej podstawie, w momencie wystawienia faktury, nie jest obowiązany do wystawienia faktury ustrukturyzowanej- jest zobowiązany do wystawiania faktur w formie elektronicznej i przesyłania ich drogą elektroniczną (format PDF) na adres e-mail Zamawiającego:.....

§ 5

ODPOWIEDZIALNOŚĆ WYKONAWCY

1. Wykonawca ponosi odpowiedzialność materialną za szkody (do pełnej ich wysokości) spowodowane w pojazdach w wyniku realizacji usług stanowiących przedmiot umowy.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania z tytułu szkód wyrządzonych przez Wykonawcę podczas realizacji umowy na zasadach ogólnych wynikających z Kodeksu Cywilnego.
3. Wykonawca nie będzie podzlecał realizacji usług objętych przedmiotową umową osobom trzecim bez uprzedniej zgody Zamawiającego.

§ 6**GWARANCJA**

1. Niniejsza umowa stanowi dokument gwarancyjny, uprawniający Zamawiającego do żądania od Wykonawcy naprawy wszelkich wad technicznych w przedmiocie umowy, w okresie trwania gwarancji jakości.
2. Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na dokonywane usługi **12 miesięcy**, a na wymienione części i materiały eksploatacyjne – zgodnie z gwarancją przewidzianą przez ich producenta. Termin gwarancji liczony jest od daty protokolarnego odbioru samochodu (Załącznik nr 2 do umowy).
3. W przypadku nienależytego wykonania usługi serwisu, a także ujawnienia w okresie gwarancji wad, Zamawiający powiadomi o tym Wykonawcę na piśmie. W takim przypadku Wykonawca zobowiązany jest do wymiany wadliwych części i usunięcia usterki na własny koszt w terminie 7 dni kalendarzowych od dnia jego powiadomienia.
4. W przypadku nieusunięcia wad, o których mowa jest w ust. 3, Zamawiający może powierzyć ich usunięcie osobom trzecim i jednocześnie obciążyć Wykonawcę poniesionymi z tego tytułu kosztami.
5. Wszelkie koszty związane ze świadczeniem gwarancji obciążają Wykonawcę.
6. Niezależnie od uprawnień z tytułu gwarancji Zamawiającemu przysługują uprawnienia z tytułu rękojmi za wady przedmiotu umowy, zgodnie z przepisami Kodeksu cywilnego.

§ 7**WYPOWIEDZENIE UMOWY**

1. Zamawiający może rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym w następujących przypadkach:
 - 1) stwierdzenia niezgodnego z umową lub złożoną ofertą wykonania usługi,
 - 2) złożenia wniosku o ogłoszenie upadłości Wykonawcy lub likwidacji jego przedsiębiorstwa,
 - 3) wydania nakazu zajęcia majątku Wykonawcy,
 - 4) utraty przez Wykonawcę uprawnień do świadczenia usług będących przedmiotem umowy,
 - 5) zmiany miejsca wykonywania usług stanowiących przedmiot umowy, wykraczającą poza odległość od siedziby Zamawiającego wskazaną w treści zapytania ofertowego.
2. Każda ze stron może umowę rozwiązać z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia. W takim przypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonanych, a nieopłaconych lub zleconych już usług.
3. Rozwiązanie umowy bez okresu wypowiedzenia przez Wykonawcę może nastąpić tylko w przypadku zalegania z zapłatą wynagrodzenia przez Zamawiającego za co najmniej trzy faktury.
4. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonywanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie miesiąca od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.
5. Przy wykonaniu umowy Wykonawca bez zgody Zamawiającego nie ma prawa do zatrudnienia w charakterze pracowników lub podwykonawców osób zatrudnionych u Zamawiającego, pod rygorem rozwiązania umowy przez Zamawiającego z winy Wykonawcy ze skutkiem natychmiastowym i wcześniejszego nałożenia na Wykonawcę kary umownej w wysokości 10% łącznego wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 w terminie 14 dni od wysłania wezwania od Zamawiającego. Zamawiającemu przysługuje również prawo do odstąpienia od umowy w powyższym przypadku.
6. Wypowiedzenie umowy wymaga dla swojej ważności formy pisemnej.

§ 8

KARY UMOWNE

1. Nieuzasadnione lub niezgodne z prawem wypowiedzenie umowy w trybie natychmiastowym przez którąkolwiek ze Stron skutkować będzie naliczeniem kary w wysokości 1 000 zł brutto, którą wypowiadający umowę zobowiązany będzie wypłacić stronie przeciwnej z 14 dniowym terminem zapłaty od dnia doręczenia wezwania.
2. Zamawiający będzie uprawniony do naliczenia kary umownej, w przypadku każdorazowego niewykonania niniejszej umowy zgodnie z zakresem wskazanym przez Zamawiającego, w wysokości 500 zł brutto. Wyjątek stanowi sytuacja, zgłoszenia Zamawiającemu przez Wykonawcę w formie telefonicznej awarii, braku prądu itp., która uniemożliwia świadczenie przedmiotowych usług w ustalonym przez Strony terminie. Zapłata kar umownych może następować w formie potrącenia z wynagrodzenia należnego Wykonawcy za wykonane usługi.
3. Jeśli na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy powstanie szkoda przewyższająca zastrzeżoną karę umowną, bądź szkoda powstanie z innych przyczyn niż zastrzeżono karę, Zamawiającemu przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowań na zasadach ogólnych przewidzianych w Kodeksie cywilnym

§ 9

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA INFORMACJI I ZACHOWANIA POUFNOŚCI

1. Podczas realizacji zadań wynikających z zawartej umowy niedozwolone jest korzystanie przez Wykonawcę z pomocy pracowników ARiMR bez uzyskania uprzedniej zgody Prezesa ARiMR pod rygorem odstąpienia od umowy i zastosowania odpowiedzialności przewidzianej przepisami prawa. Wszystkie prace opisane w przedmiotowej umowie dokonywane są w obecności wyznaczonego pracownika Agencji.
2. Uprawnieni przedstawiciele Zamawiającego przedstawiają Wykonawcy zasady bezpieczeństwa informacji, w tym ochrony danych wrażliwych, obowiązujące w Dolnośląskim Oddziale Regionalnym (załącznik nr 5).
3. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy informacji, które nabył w trakcie realizacji przedmiotu umowy. Z chwilą podpisania Umowy podpisze oświadczenie, które stanowi integralną część umowy (załącznik nr 5a).
4. Niezastosowanie się do zaleceń w zakresie bezpieczeństwa ochrony danych wrażliwych- naruszenie zasad bezpieczeństwa informacji i zachowania poufności obowiązujących u Zamawiającego opisanych powyżej, pomimo wyznaczenia Wykonawcy terminu do niezwłocznego zaprzestania naruszeń, uprawniać będzie Zamawiającego do dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania na zasadach ogólnych za każdy stwierdzony przypadek naruszenia.

§ 10

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszej umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej.
2. Sprawy nieuregulowane niniejszą umową podlegają przepisom Kodeksu Cywilnego.
3. Spory mogące wynikać z realizacją niniejszej umowy strony rozstrzygać będą polubownie w drodze negocjacji.
4. W przypadku braku porozumienia spory rozstrzygał będzie sąd powszechny właściwy dla miejsca siedziby: Dolnośląskiego Oddziału Regionalnego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą we Wrocławiu przy ul. Giełdowej 8, 52-438 Wrocław.
5. Każda ze Stron zobowiązana jest bezzwłocznie powiadomić drugą Stronę o zmianie adresu do korespondencji. W przypadku, gdy Strona nie dopełni powyższego obowiązku, korespondencja skierowana na poprzedni adres będzie uważana za doręczoną.

- 1) Adres do korespondencji Zamawiającego: 52-438 Wrocław, ul. Giełdowa 8;
- 2) Adres do korespondencji Wykonawcy:.....
6. Integralną częścią umowy stanowi:
 - 1) Załącznik nr 1 – Wykaz samochodów;
 - 2) Załącznik nr 2 – Protokół odbioru samochodu;
 - 3) Załącznik nr 3 – Formularz ofertowy;
 - 4) Załącznik nr 4-4c– Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych;
 - 5) Załącznik nr 5 – Wyciąg/wytoczna z polityki bezpieczeństwa informacji dla Wykonawców wraz z oświadczeniem;
 - 6) Załącznik nr 5a – Oświadczenie w zakresie wytycznych polityki bezpieczeństwa informacji;
 - 7) Załącznik nr 6 – Oświadczenie o wypełnieniu obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO
7. Umowa została sporządzona w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym jeden egzemplarz dla Wykonawcy i trzy egzemplarze dla Zamawiającego.

PODPIS STRON**ZAMAWIAJĄCY****WYKONAWCA**

Załącznik nr 1 do Umowy nr

**SZCZEGÓŁOWY WYKAZ SAMOCHODÓW SŁUŻBOWYCH UŻYTKOWANYCH
W DOLNOŚLĄSKIM ODDZIALE REGIONALNYM ARIMR**

Ilość pojazdów	Numer rejestracyjny pojazdu	Marka pojazdu	Typ pojazdu	Rodzaj pojazdu
1	WI 797FY	Dacia	Duster	4x4
2	WI 798FY	Dacia	Duster	4x4
3	WI 799FY	Dacia	Duster	4x4
4	WI 4129Y	Dacia	Duster	4x4
5	WI 689HR	Dacia	Duster	4x4
6	WI 690HR	Dacia	Duster	4x4
7	WI 015HW	Dacia	Duster	4x4
8	WI 048JS	Dacia	Duster	4x4
9	WI 049JS	Dacia	Duster	4x4
10	WI 050JS	Dacia	Duster	4x4
11	WI 051JS	Dacia	Duster	4x4
12	WI 052JS	Dacia	Duster	4x4
13	WI 053JS	Dacia	Duster	4x4
14	WI 419KP	Dacia	Duster	4x4
15	WI 420KP	Dacia	Duster	4x4
16	WI 648JS	Renault	Megane	-
17	WI 982ME	Renault	Trafic	-
18	WI 428ME	Dacia	Duster	4x4
19	WI 429ME	Dacia	Duster	4x4
20	WI 430ME	Dacia	Duster	4x4
21	WI 431ME	Dacia	Duster	4x4
22	WI 432ME	Dacia	Duster	4x4
23	WI 433ME	Dacia	Duster	4x4
24*	WI 232MH	Skoda	Octavia	-

*pojazd zostanie objęty umową od dnia 10.08.2026 r

Załącznik nr 2 do Umowy nr**Protokół odbioru samochodu**

Zgodnie z umową nr zawartą w dniu r., pomiędzy Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa,
a

.....,

odbył się odbiór samochodu o numerze rejestracyjnym

Nazwa wykonanej usługi:

.....
.....
.....
.....

Wymienione części i materiały:

.....
.....
.....
.....

Ilość godzin lub części godzin:

.....
.....
.....

Samochód jest sprawny/nie sprawny*

Samochód jest dopuszczony do ruchu/ nie jest dopuszczony do ruchu*

* niepotrzebne skreślić

.....
Data przyjęcia samochodu

.....
Data odbioru samochodu

Załącznik nr 4 do Umowy nr**Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych¹**

W związku z treścią z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2 oraz Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021, str. 35), dalej: „RODO”, Zamawiający informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych (dalej: Administrator) pozyskanych w związku z zawarciem umowy jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, Al. Jana Pawła II 70, 00-175 Warszawa. Z Administratorem można kontaktować się poprzez e-mail: info@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Centrali Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: iod@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Administratora, wskazany w pkt 1.
3. Dane osobowe pozyskane przez Administratora przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO w związku z art. 354 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny, tj. w celu zawarcia oraz wykonania niniejszej umowy.
4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
 - 1) organy kontrolne,
 - 2) osoby lub podmioty, którym Administrator udzieli informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 r. poz. 902 z późn. zm.),
 - 3) podmioty uprawnione do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa,
 - 4) podmioty przetwarzające w imieniu Administratora na mocy zawartej umowy, m. in. dostawcy IT.
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Okres przechowywania danych zostanie każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto, okres przechowywania danych zostanie przedłużony o okres 5 lat, na potrzeby archiwizacji.
6. Przysługuje Pani/Panu prawo do dostępu do Pani/Pana danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz prawo do przenoszenia danych, w przypadkach określonych w RODO.
7. W przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest konieczne w celu określonym w pkt 3 powyżej, dla zawarcia i wykonania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, a konsekwencją niepodania Pani/Pana danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia umowy.

¹ Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych, która znajdzie zastosowanie w przypadku bezpośredniego pozyskania danych drugiej strony umowy będącej osobą fizyczną.

Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych²

W związku z treścią z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2 oraz Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021, str. 35), dalej: „RODO”, Zamawiający informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych (dalej: Administrator) pozyskanych w związku z zawarciem umowy jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, Al. Jana Pawła II 70, 00-175 Warszawa. Z Administratorem można kontaktować się poprzez e-mail: info@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Centrali Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: iod@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Administratora, wskazany w pkt 1.
3. Dane osobowe pozyskane przez Administratora przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w zw. z art. 431 i nast. ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320), tj. w celu zawarcia oraz wykonania niniejszej umowy.
4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
 - 1) organy kontrolne,
 - 2) osoby lub podmioty, którym Administrator udzieli informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 r. poz. 902),
 - 3) podmioty uprawnione do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa,
 - 4) podmioty przetwarzające w imieniu Administratora na mocy zawartej umowy, m. in. dostawcy IT.
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Okres przechowywania danych zostanie każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto, okres przechowywania danych zostanie przedłużony o okres 5 lat, na potrzeby archiwizacji.
6. Przysługuje Pani/Panu prawo do dostępu do Pani/Pana danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia oraz prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, w przypadkach określonych w RODO.
7. W przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest konieczne w celu określonym w pkt 3 powyżej, dla zawarcia i wykonania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, a konsekwencją niepodania Pani/Pana danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia i realizacji umowy.

² Niniejsza klauzula znajdzie zastosowanie w przypadku bezpośredniego pozyskania danych: pełnomocnika, prokurenta oraz reprezentantów drugiej strony umowy będącej spółką prawa handlowego.

Załącznik nr 4b do Umowy nr**Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych³**

W związku z treścią z art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2 oraz Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021, str. 35), dalej: „RODO”, Zamawiający informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych (dalej: Administrator) pozyskanych w związku z zawarciem umowy jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, Al. Jana Pawła II 70, 00-175 Warszawa. Z Administratorem można kontaktować się poprzez e-mail: info@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Centrali Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: iod@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Administratora, wskazany w pkt 1.
3. Dane osobowe pozyskane przez Administratora przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w zw. z art. 431 i nast. ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320), tj. w celu zawarcia oraz wykonania niniejszej umowy.
4. Administrator będzie przetwarzał następujące kategorie Pani/Pana danych: dane identyfikacyjne oraz dane kontaktowe.
5. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
 - 1) organy kontrolne,
 - 2) osoby lub podmioty, którym Administrator udzieli informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 r. poz. 902),
 - 3) podmioty uprawnione do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa,
 - 4) podmioty przetwarzające w imieniu Administratora na mocy zawartej umowy, m. in. dostawcy IT.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Okres przechowywania danych zostanie każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto, okres przechowywania danych zostanie przedłużony o okres 5 lat, na potrzeby archiwizacji.
7. Przysługuje Pani/Panu prawo do dostępu do Pani/Pana danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia oraz prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, w przypadkach określonych w RODO.
8. W przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. Pani/Pana dane Administrator uzyskał od *

*należy wskazać źródło pozyskania danych [np. firmę przedsiębiorcy, od którego Administrator pozyskał dane

³ Niniejsza klauzula dotyczy osób, których dane Administrator pozyskuje w sposób pośredni, w szczególności podwykonawców oraz osób wyznaczonych do kontaktów roboczych oraz odpowiedzialnych za koordynację i realizację umowy.

Załącznik nr 4c do Umowy nr**Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych⁴**

W związku z treścią z art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2 oraz Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021, str. 35), dalej: „RODO”, Zamawiający informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych (dalej: Administrator) pozyskanych w związku z zawarciem umowy jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, Al. Jana Pawła II 70, 00-175 Warszawa. Z Administratorem można kontaktować się poprzez e-mail: info@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Centrali Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: iod@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Administratora, wskazany w pkt 1.
3. Dane osobowe pozyskane przez Administratora przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w zw. z art. 431 i nast. ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.) w zw. z art. 98 i nast. ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2024 r. poz. 1061 z późn. zm.) oraz w zw. z ustawą z 15 września 2000 r. Kodeks spółek handlowych (Dz. U. z 2024 r. poz. 18 z późn. zm.), tj. w celu zawarcia oraz wykonania niniejszej umowy.
4. Administrator będzie przetwarzał następujące kategorie Pani/Pana danych: dane identyfikacyjne oraz dane kontaktowe.
5. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
 - 1) organy kontrolne,
 - 2) osoby lub podmioty, którym Administrator udzieli informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 r. poz. 902),
 - 3) podmioty uprawnione do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa,
 - 4) podmioty przetwarzające w imieniu Administratora na mocy zawartej umowy, m. in. dostawcy IT.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Okres przechowywania danych zostanie każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto, okres przechowywania danych zostanie przedłużony o okres 5 lat, na potrzeby archiwizacji.
7. Przysługuje Pani/Panu prawo do dostępu do Pani/Pana danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia oraz prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, w przypadkach określonych w RODO.
8. W przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. Pani/Pana dane Administrator uzyskał od

*należy wskazać źródło pozyskania danych [np. firmę przedsiębiorcy, od którego Administrator pozyskał dane

⁴ Niniejsza klauzula znajdzie zastosowanie w przypadku pośredniego pozyskania danych: pełnomocników, prokurenta oraz reprezentantów drugiej strony umowy będącej spółką prawa handlowego.

Załącznik nr 5 do Umowy nr**Wytyczne polityki bezpieczeństwa informacji ARiMR dla Wykonawców
(wyciąg z Zarządzenia nr 51/2024 Prezesa Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji
Rolnictwa z dnia 23 maja 2024 r. w sprawie wprowadzenia Polityki bezpieczeństwa
informacji w ARiMR).*****Bezpieczeństwo Informacji w ARiMR***

1. Polityka Bezpieczeństwa Informacji obowiązuje wszystkich Wykonawców, jednostki zewnętrzne i ich pracowników, o ile w trakcie realizacji umowy otrzymują dostęp do zasobów lub stref informacyjnych Dolnośląskiego Oddziału Regionalnego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Dolnośląski OR ARiMR).
2. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania przyjętych w ARiMR zasad bezpieczeństwa informacji, przedstawionych w niniejszych wytycznych.
3. Wytyczne dotyczą zasobów materialnych i niematerialnych Agencji i znajdują zastosowanie zarówno do pracowników Agencji, jak i podmiotów zewnętrznych z nią współpracujących lub wykonujących usługi.
4. Wykonawca potwierdza fakt zapoznania się z wytycznymi własnoręcznym podpisem na umowie lub oświadczeniu, przedłożonym przez ARiMR.
5. Wszystkie informacje wrażliwe i środki służące do ich przetwarzania, do których Wykonawca będzie miał dostęp i są własnością Agencji lub są przez nią wykorzystywane, podlegają ochronie.
6. Informacja prawnie chroniona oraz każda informacja, której utrata, ujawnienie lub udostępnienie osobie/podmiotowi nieuprawnionemu mogłoby spowodować szkodę materialną lub niematerialną dla Agencji lub naruszyć prawnie chroniony interes innych osób/podmiotów podlega szczególnej ochronie.
7. W przypadku, gdy Wykonawca przypadkowo wszedł w posiadanie dokumentów lub innych materiałów stanowiących informację prawnie chronioną dla ARiMR, ma obowiązek natychmiastowego przekazania jej Kierownikowi jednostki organizacyjnej lub Inspektorowi Bezpieczeństwa Informacji w ARiMR.
8. Wykonawca zobowiązuje się zapoznać pracowników i osoby trzecie realizujące objętą umową zadania, z regułami w zakresie zachowania zasad bezpieczeństwa informacji określonych w Wytycznych bezpieczeństwa informacji.
9. Odpowiedzialność za bezpieczeństwo informacji Dolnośląskiego OR ARiMR obejmuje nie tylko siedzibę oddziału i biur powiatowych, ale także wszelkie sytuacje, w których Wykonawca może mieć dostęp do informacji prawnie chronionych będących własnością ARiMR.
10. Informacje związane z działalnością Agencji są przetwarzane także poza jej siedzibą. Obejmuje to także i w szczególności zdalny dostęp do sieci komputerowej Agencji.
11. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy, nieujawniania i niewykorzystywania wszelkich informacji objętych tajemnicą, w szczególności dotyczy to danych osobowych, sposobów ich zabezpieczenia, zabezpieczeń fizycznych i środowiskowych, a także zobowiązuje się do poinformowania swoich pracowników oraz osób świadczących na jego rzecz usługi na innej podstawie niż stosunek pracy o poufności powyżej wskazanych informacji zarówno w trakcie trwania realizacji umowy, jak i po jej zakończeniu.

.....
nazwa firmy

.....
adres firmy

.....
imię i nazwisko osoby reprezentującej Wykonawcę

Oświadczenie

Oświadczam, że w dniu r. zapoznałam/em się z treścią „Wytycznych bezpieczeństwa informacji dla Wykonawców” w Dolnośląskim Oddziale Regionalnym ARiMR i zobowiązuję się do ich przestrzegania podczas wykonywania umowy.

Jednocześnie oświadczam, że podlegli pracownicy realizujący przedmiotową umowę zostali przeze mnie zapoznani z w/w Wytycznymi i zostali zobowiązani do ich przestrzegania.

....., dn.f.
miejsce i data złożenia oświadczenia

.....
czytelny podpis osoby składającej

Oświadczenie o wypełnieniu obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO

(podać nazwę i adres Wykonawcy)

zwanym dalej „Wykonawcą”, którego reprezentuje:

_____ – _____

oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO⁵ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu zawarcia oraz wykonania Umowy⁶.

....., dn.r.

(miejscowość, data)

.....

(pieczęć i podpis Wykonawcy)

⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2 oraz Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021, str. 35).

⁶ W przypadku, gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia Wykonawca nie składa.